


K-Standard		61781.0001			 Kalmar is part of Cargotec Corporation
Issued by MHR	Authorized by SJ	Valid from 2009-01-26	Page 1(2)	Edition 5	
Märkning av gafflar Marking of fork arms					

EJ FÖR NYPRODUKTION / NOT FOR NEW PRODUCTION

För nyproduktion gäller K-standard 61781.0002

1 OMFATTNING

Denna K-standard innehåller fordringar på märkning av gaffelarmar.

2 REFERENSER

SS-ISO 2330

Truckar och lyftvagnar – Gaffeltruckar – Gaffelarmar – Tekniskt utförande och provning

SS-ISO 2331

Truckar och lyftvagnar – Gaffeltruckar – Gaffelarmar med fästklackar – Terminologi

3 UTFÖRANDE

Varje gaffelarm ska märkas varaktigt. Märkningen ombesörjs av leverantören, eller av Kalmar då Kalmar genom bearbetning ändrat data eller om ursprungs-uppgifterna behöver flyttas till synlig yta på gaffelarmen. I de fall data ändras ska motsvarande ursprungsuppgifter göras oläsliga.

4 PLACERING

Märkningen placeras på skänkels vänstra flank. Textens placering på skänkelsidan ska framgå av respektive gaffelämnesritning. Texten ska vara läsbar från skänkels framsida. Stilhöjden ska vara minst 6 mm.

5 DATA

C ₁	tillåten last i kg vid R = 3
C ₂	tillåten last i kg vid 2,5 ≤ R ≤ 3
D	tyngdpunktsavstånd i mm
a	gaffelbladets tjocklek i mm
H	märkning för gaffelarmar där sträckgränsen är ≥ 830 N/mm ² (Heavy duty)
L	leverantörens identifikation
S/N	avtalat serienummer
R	säkerhetsfaktor

Data placeras enligt figur på sida 2.

Säkerhetsfaktorn R ska vara minst 3 för truckar med klassad lyftförmåga Q ≤ 10 ton. För truckar med klassad lyftförmåga Q > 10 ton och då de är utrustade med minst två gaffelarmar kan säkerhetsfaktorn sättas till

$$R = 3 - 0,08 (Q - 10)$$

där 2,5 ≤ R ≤ 3

For new production K-standard 61781.0002 apply

1 SCOPE

In this K-standard the requirements for marking of fork arms are given.

2 REFERENCES

ISO 2330

Fork-lift trucks – Fork arms – Technical characteristics and testing

ISO 2331

Fork-lift trucks – Hook-on type fork arms – Vocabulary

3 PROCEDURE

Each fork arm shall be marked permanently. The marking is carried out by the supplier, or by Kalmar when Kalmar changes the original information or have to move the information to a visible place on the fork arm. If the information is changed the corresponding original data must be made unreadable.

4 POSITIONING

The marking shall be placed on the left flank of the shank. The placement of the marking shall be stated on each drawing for fork arms forging. The text shall be readable from the front face of the shank. The font size shall be at least 6 mm.

5 INFORMATION


C ₁	rated capacity in kg at R = 3
C ₂	rated capacity in kg at 2,5 ≤ R ≤ 3
D	load centre distance in mm
a	thickness of the fork arm blade in mm
H	marking of fork arms where the yield limit is ≥ 830 N/mm ² (Heavy duty)
L	identification of the supplier
S/N	agreed serial number
R	safety factor

Information placed according to figure at page 2.

The safety factor R shall be at least 3 for trucks with rated capacity Q ≤ 10 ton. However for trucks with rated capacity Q > 10 ton and equipped with at least two fork arms the safety factor may be set to

$$R = 3 - 0,08 (Q - 10)$$

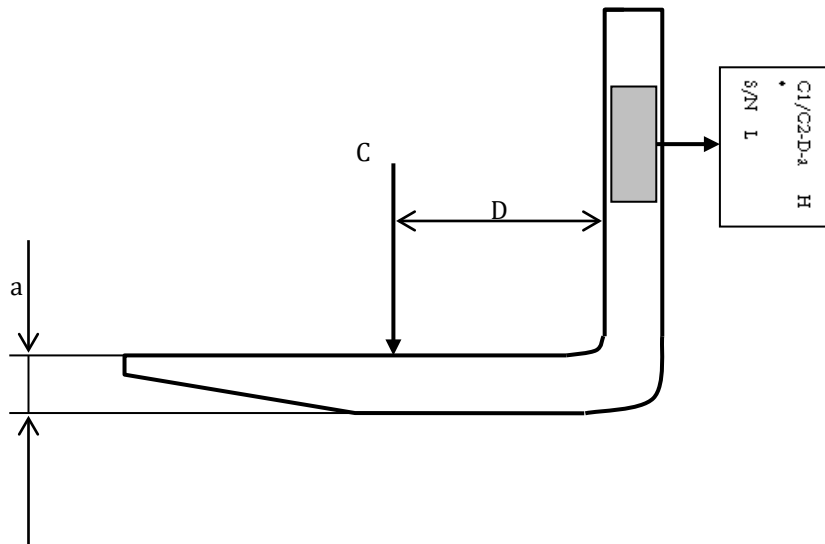
where 2,5 ≤ R ≤ 3

K-Standard		61781.0001			 Kalmar is part of Cargotec Corporation
Issued by MHR	Authorized by SJ	Valid from 2009-01-26	Page 2(2)	Edition 5	
Märkning av gafflar Marking of fork arms					

EJ FÖR NYPRODUKTION / NOT FOR NEW PRODUCTION

Leverantören märker alltid tillåten last C för säkerhetsfaktorn $R = 3$. På gaffelännen till truckar med $Q \geq 16$ märks även C för $R = 2,5$. För truckar med klassad lyftkapacitet $10 < Q \leq 16$ märker Kalmar tillåten last (* i exemplen på sida 2) för tillämplig säkerhetsfaktor under leverantörens märkning.

The supplier always marks rated capacity C for safety factor $R = 3$. Fork arm forging for trucks with $Q \geq 16$ shall also be marked with C for $R = 2,5$. For trucks with $10 < Q \leq 16$ Kalmar marks rated capacity (* in the examples at page 2) for applicable value of safety factor beneath the suppliers marking.



Exempel / Examples:

4480 - 600 - 60 * Serienummer och Leverantörens identifikation / Serial number and Identification of the supplier	H
8600 / 10400 - 1200 - 100 * Serienummer och Leverantörens identifikation / Serial number and Identification of the supplier	H